

# COPY

Ref.No.5136/496

29 June 1995

Mr. Hisao Hari Koshi  
Ministry of Foreign Affairs  
Tokyo, Japan  
FAX: 001.81.3.3593.9369

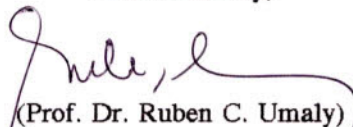
**RE: WORLDTECH SEMINAR**

As Secretary of the Worldtech Seminar Committee I am trying to put together all information about the Seminar. I was informed by Worldtech that Japan intends to sponsor one Seminar on Environment.

In this connection, kindly provide us details of the organization and topic of the Seminar. Please give us also name, address, telephone and fax in Bangkok that we contact regarding this affairs.

Thank you for your assistance and consideration.

Yours sincerely,



(Prof. Dr. Ruben C. Umaly)  
Director, Centre for International Affairs

## **"DEVELOPMENT ENVIRONMENT AND HUMAN RESOURCE DEVELOPMENT"**

1. Titles to be discussed in the seminar :
  1. "Energy and Environment : For Harmonization of 3 E's (Energy, Environment and Economics)"
  2. "The Roles of Environmentally Sound Technologies and Lessons Learned in Japan through the Activities to cope with Environmental Problems"
  3. "Agriculture and Environment : The role of rice paddy fields as the sustainable agriculture and the conservation of agro-ecosystems"
  4. "Environmental Quality Control and International Cooperation"
  5. "Human Resource Development and Transfer of Technology by Japanese Firms in Thailand"
2. Dates : 11-13 December 1995
3. Venue : Seminar Hall  
Surasammanakhan Building, Technopolis  
Suranaree University of Technology  
Nakorn Ratchasima Province, Thailand
4. Organizer : The Japanese Government in cooperation with the WORLDTECH'95 Management Office
5. "JAPAN WEEK" Management : Mr. Yoichi TSUKAMOTO  
Embassy of Japan
6. Contact Address : Embassy of Japan  
1674 Petchburi Road  
Bangkok 10320, Thailand  
Tel : 252-6151 Ext. 235  
Fax : 255-6399
7. Objectives : To present the Japanese experiences on its development, management and measures employed on the topics, and to enable the general public and visitors to WORLDTECH'95 Thailand to increase their awareness of the importance of HRD, energy and environment.

# Seminar

on

Development, Environment and Human Resource Development

11 - 13 December 1995

Suranaree University of Technology, Thailand

---

## Program :

### 11 December 1995 :

09:00 - 09:30	Registration
09:30 - 09:45	Opening Speech by Mr. Taro Ishibashi, Minister of the Embassy of Japan
09:45 - 11:15	* Keynote address on "Energy and Environment : For Harmonization of 3E's (Energy, Environment and Economies)" by Mr. Kazuya Fujime of the Institute of Energy Economics, Japan
11:15 - 11:30	Coffee Break
11:30 - 12:15	General Discussion
12:15	Visit the WORLDTECH'95 Exhibition

### 12 December 1995 :

09:00 - 09:30	Registration
09:30 - 11:00	* Keynote address on "The Roles of Environmentally Sound Technologies and the Lessons Learned in Japan through the Activities to cope with Environmental Problems" by Mr. Sumiyuki Yoshii of the International Center for Environmental Technology Transfer
11:00 - 11:15	Coffee Break
11:15 - 12:00	General Discussion
13:00 - 13:30	Lunch hosted by WORLDTECH'95 Secretariat
13:30 - 15:00	* Keynote address on "Agriculture and Environment : The Role of Rice Paddy Fields as the Sustainable Agriculture and the Conservation of Agro-ecosystems" by Dr. Katsuyuki Minami of the Japan International Research Center for Agricultural Sciences.
15:00 - 15:15	Coffee Break
15:15 - 16:00	General Discussion

### 13 December 1995 :

09:00 - 09:30	Registration
09:30 - 11:00	* Keynote address on "Environmental Quality Control and International Cooperation" by Mr. Yasuji Himi of the Environmental Research and Training Center
11:00 - 11:15	Coffee Break
11:15 - 12:00	General Discussion
12:00 - 13:30	Lunch hosted by Japanese Government
13:30 - 15:00	** Keynote address on "Human Resource Development and Transfer of Technology by Japanese Firms in Thailand" by Mr. Mitsutaka Iida of Thai Fukoku Co.,Ltd.
15:00 - 15:15	Coffee Break
15:15 - 16:00	General Discussion

\* English session

\*\* Thai session

\*\*\*\*\*

# Seminar

on

Development, Environment and Human Resource Development

11 - 13 December 1995

Suranaree University of Technology, Thailand

---

## Program :

### 11 December 1995 :

09:00 - 09:30	Registration
09:30 - 09:45	Opening Speech by Mr. Taro Ishibashi, Minister of the Embassy of Japan
09:45 - 11:15	* Keynote address on "Energy and Environment : For Harmonization of 3E's (Energy, Environment and Economics)" by Mr. Kazuya Fujime of the Institute of Energy Economics, Japan
11:15 - 11:30	Coffee Break
11:30 - 12:15	General Discussion
12:15	Visit the WORLDTECH'95 Exhibition

### 12 December 1995 :

09:00 - 09:30	Registration
09:30 - 11:00	* Keynote address on "The Roles of Environmentally Sound Technologies and the Lessons Learned in Japan through the Activities to cope with Environmental Problems" by Mr. Sumiyuki Yoshii of the International Center for Environmental Technology Transfer
11:00 - 11:15	Coffee Break
11:15 - 12:00	General Discussion
13:00 - 13:30	Lunch hosted by WORLDTECH'95 Secretariat
13:30 - 15:00	* Keynote address on "Agriculture and Environment : The Role of Rice Paddy Fields as the Sustainable Agriculture and the Conservation of Agro- ecosystems" by Dr. Katsuyuki Minami of the Japan International Research Center for Agricultural Sciences.
15:00 - 15:15	Coffee Break
15:15 - 16:00	General Discussion

### 13 December 1995 :

09:00 - 09:30	Registration
09:30 - 11:00	* Keynote address on "Environmental Quality Control and International Cooperation" by Mr. Yasuji Himi of the Environmental Research and Training Center
11:00 - 11:15	Coffee Break
11:15 - 12:00	General Discussion
12:00 - 13:30	Lunch hosted by Japanese Government
13:30 - 15:00	** Keynote address on "Human Resource Development and Transfer of Technology by Japanese Firms in Thailand" by Mr. Mitsutaka Iida of Thai Fukoku Co.,Ltd.
15:00 - 15:15	Coffee Break
15:15 - 16:00	General Discussion

\* English session

\*\* Thai session

\*\*\*\*\*



EMBASSY OF JAPAN  
1674 NEW PETCHBURI RD.  
BANGKOK 10320, THAILAND  
TEL : 252-6161 Ext. 236, FAX : 255-6909

DATE : October 25

TO FAX NO :

ATTN : To Khun Porntip

CC To Khun Lakana

FROM : MR. YOICHI TSUKAMOTO, Special Assistant  
Economic Division, Embassy of Japan.

No. of page(s) : 4 (including this page)

**MESSAGE :**

Please see attached.

I'm sorry we must make some amendments to the seminar schedule.

[illegible]

1.  $\frac{1}{2} \frac{d}{dt} \left( \frac{1}{2} m v^2 \right) = \frac{1}{2} m v \frac{dv}{dt}$   
 $= \frac{1}{2} m v \frac{dv}{dt}$   
 $= \frac{1}{2} m v \frac{dv}{dt}$

130272000

W. G. W.

26 apr 38

Khun Porntip Kanjananiyot  
International Relations Department  
WORLDTECH'95 Management Center  
111 University Road  
Muang District  
Nakhon Ratchasima 30000

Dear Khun Porntip,

The Ministry of Foreign Affairs in Tokyo has made some amendments to the seminar schedule at Worldtech' 95 to be held 11 December to 13 December. Please refer to the revised schedule.

In summary :

1. An opening speech by the Minister of the Embassy of Japan has been added on the 1st morning from 9.30 - 9.45 a.m..
2. The Keynote address by Mr. Kazuya Fujimi on the morning of 11 December will be moved from the afternoon of 12 December.
3. The keynote address by Dr. Katsuyuki Minami scheduled for the morning of 11 December will be moved to the afternoon of the second day, 12 December.
4. All keynote address will last 1 hour 30 minutes rather than 1 hour 15 minutes.
5. All discussion will be shortened by 15 minutes from 60 minutes to 45 minutes.

I hope these changes will cause no inconvenience. Please call me if you have any questions.

Regards,

Your sincerely,

*Yoichi Tsukamoto*

Yoichi Tsukamoto  
Special Assistant  
Embassy of Japan

"DEVELOPMENT, ENVIRONMENT AND HUMAN RESOURCE DEVELOPMENT"

1. Titles to be discussed in the seminar :

1. "Energy and Environment : For Harmonisation of 3 E's (Energy, Environment and Economics)"
2. "The Roles of Environmentally Sound Technologies and Lessons Learned in Japan through the Activities to cope with Environmental Problems"
3. "Agriculture and Environment : The role of rice paddy fields as the sustainable agriculture and the conservation of agro-ecosystems"
4. "Environmental Quality Control and International Cooperation"
5. "Human Resource Development and Transfer of Technology by Japanese Firms in Thailand"

2. Dates : 11-13 December 1995

3. Venue : Seminar Hall  
Suranummanakan Building, Technopolis  
Suranaree University of Technology  
Nakorn Ratchasima Province, Thailand

4. Organizer : The Japanese Government in cooperation with the  
WORLDTECH'95 Management Office

5. "JAPAN WEEK" Management : Mr. Yoichi TSUKAMOTO  
Embassy of Japan

6. Contact Address : Embassy of Japan  
1874 Petchburi Road  
Bangkok 10320, Thailand  
Tel : 262-8151 Ext. 235  
Fax : 255-6999

7. Objectives : To present the Japanese experiences on its development, management and measures employed on the topics, and to enable the general public and visitors to WORLDTECH'95 Thailand to increase their awareness of the importance of HRD, energy and environment.



8. Program :

11 December 1995 :

09:00 - 09:30	Registration
09:30 - 09:45	Opening Speech by Mr. Taro Ishibaehi, Minister of the Embassy of Japan
09:45 - 11:15	* Keynote address on "Energy and Environment: For Harmonisation of 3E's (Energy, Environment and Economics)" by Mr. Kazuya Fujime of the Institute of Energy Economics, Japan
11:15 - 11:30	Coffee Break
11:30 - 12:15	General Discussion
12:15	Visit the WORLDTECH'95 Exhibition

12 December 1995 :

09:00 - 09:30	Registration
09:30 - 11:00	* Keynote address on "The Roles of Environmentally Sound Technologies and the Lessons Learned in Japan through the Activities to cope with Environmental Problems" by Mr. Sumiyuki Yoshii of the International Center for Environmental Technology Transfer
11:00 - 11:15	Coffee Break
11:15 - 12:00	General Discussion
12:00 - 12:30	Lunch hosted by WORLDTECH'95 Secretariat
13:30 - 15:00	* Keynote address on "Agriculture and Environment : The role of rice paddy fields as the sustainable agriculture and the conservation of agro-ecosystems" by Dr. Katsuyuki Minami of the Japan International Research Center for Agricultural Sciences.
15:00 - 15:15	Coffee Break
16:15 - 18:00	General Discussion

13 December 1995 :

09:00 - 09:30	Registration
09:30 - 11:00	* Keynote address on "Environmental Quality Control and International Cooperation" by Mr. Yasuji Himi of the Environmental Research and Training Centre
11:00 - 11:15	Coffee Break
11:15 - 12:00	General Discussion
12:00 - 13:30	Lunch hosted by Japanese Government
13:30 - 15:00	** Keynote address on "Human Resource Development and Transfer of Technology by Japanese Firms in Thailand" by Mr. Mitsutaka Iida of Thai Fukoku Co., Ltd.
15:00 - 15:15	Coffee Break
15:15 - 18:00	General Discussion

\* English session

\*\* Thai session

\*\*\*\*\*





บันทึกข้อความ  
มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี

ส่วนราชการ.....

ที่.....วันที่.....

เรื่อง.....

WF. Seminar of Japan.

Contact :

Mr. Hisao Harikoshi  
Ministry of Foreign Affairs

T. 001-81-3-3580-3311 ext. 2440

F. 001-81-3-3593-9369

I am trying to get a contactable person  
in Thailand for more convenient



บันทึกข้อความ  
มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี

ส่วนราชการ.....

ที่.....วันที่.....

เรื่อง.....

The German Seminar

I will reproduce for the  
14th July meeting.